

LOCUS OÜ

2007.a. majandusaasta aruanne

Ärinimi:	OÜ Locus
Äriregistri kood:	11084201
Aadress:	Timuti 9, 10319 Tallinn
Telefon:	64 44 654
Faks:	64 44 654
E-post:	info@locus.ee
Interneti kodulehekülg:	www.locus.ee
Põhitegevusala:	tõlkimine (74853)
Majandusaasta algus:	01.01.2007
Majandusaasta lõpp:	31.12.2007
Tegevjuht:	Oleg Kangur

Aastaruandele on lisatud kasumi jaotamise ettepanek ja osanike nimekiri.

Dokument koosneb 14 leheküljest
OÜ Locus majandusaasta aruanne

SISUKORD

TEGEVUSARUANNE	3
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	4
JUHATUSE DEKLARATSIOON	4
BILANSS	5
KASUMIARUANNE.....	6
RAHAVOOGUDE ARUANNE.....	7
OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE	8
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD.....	9
Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted...	9
Lisa 2. Raha ja pangakontod	10
Lisa 3. Materiaalne põhivara	10
Lisa 4. Müügitulu	10
Lisa 5. Maksud	11
Lisa 6. Võlgnevus töövõtjatele	11
Lisa 7. Osakapital	11
Lisa 8. Potentsiaalsed kohustused	11
Lisa 9. Laenude tagatised ja panditud varad	11
Lisa 10. Lühi- ja pikaajalised investeeringud, varud.....	11
Lisa 11. Tehingud seotud osapooltega	11
Juhatuse allkirjad majandusaasta aruandele	12
KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK	13
OÜ Locus osanike nimekiri.....	14

TEGEVUSARUANNE

OÜ Locus põhitegevusalaks on tõlkimine (74853), muudeks tegevusaladeks on keelekoolitus (85591), õppematerjalide kirjastamine (5811) ja müük. Ettevõtte on asutatud 08.11.2004 ning teenuseid osutatakse nii Eesti residentidest kui ka välismaistele era- ja juriidilistele isikutele.

Möödunud majandusaastal vahetus meie põhiline lepinguline tellija ja seetõttu mõnevõrra vähenesid tõlketeenuste maht ja käive, keelekoolituse maht jäi väheseks, kuid testide harjutusvihik ja juurdekuuluvad CD-d müüdi praktiliselt läbi.

Tulevase aasta plaanides on uute lepingute sõlmimine välismaiste koostööpartneritega tõlketeenuste alal, millele võib järgneda mahu ja käibe kasv. Uusi tooteid ja teenuseid järgmisel majandusaastal plaanis pole. Pole ka toimunud ega ette nähtud olulisi investeeringuid.

Töötajate arv 2007. aasta alguses oli 1 töölepinguga töötaja ja 1 töövõtulepinguga töötaja; aasta lõpuks oli 1 töölepinguga töötaja ja 2 töövõtulepinguga töötajat, lisaks 1 juhatuse liige (tegevjuht).

Töötajate töötasu 2007. aastal moodustas 45 048 krooni (bruto), juhatuse liikme tasu moodustas 3 300 krooni (bruto). FIE-de teenuseid kasutati 18 279 krooni eest.

Peamised finantssuhtarvud

	2007	2006
Müügitulu, EEK	320 316	409 282
Käibe kasv	-21,7%	105%
Kasum enne makse, EEK	192 708	291 033
Kasumi kasv	-33,8%	904%
Puhaskasum, EEK	170 708	291 033
Puhaskasumi kasv	-41,3%	904%
Puhasrentaablus	53,3%	71,1%
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	59,3	34,8
ROA	37%	79%
ROE	38%	81%

Kasutatud valemid:

- Käibe kasv (%) = (müügitulu 2007 – müügitulu 2006)/ müügitulu 2006 * 100
- Kasumi kasv (%) = (kasum 2007 – kasum 2006)/ kasum 2006 * 100
- Puhasrentaablus (%) = puhaskasum/müügitulu * 100
- Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades) = käibevara/lühiajalised kohustused
- ROA (%) = puhaskasum/varad kokku * 100
- ROE (%) = puhaskasum/omakapital kokku * 100

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

JUHATUSE DEKLARATSIOON

OÜ Locus juhatus on koostanud Äriseadustikust lähtuvalt raamatupidamise aastaaruande, mis kajastab õigesti ja õiglaselt äriühingu vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmneseid bilansi kuupäeva 31.12.2007 ja aastaaruande kinnitamispäeva 24.04.2008 vahemikus.

Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsetel alustel. Hinnangud põhinevad tegelikul informatsioonil äriühingu seisundist ning kavatsustest ja riskidest aastaaruande koostamispäeva seisuga.

Majandusaastal või varasematel perioodidel kajastatud majandustehingute lõplik tulemus võib erineda käesoleval perioodil antud hinnangust.

Juhatuse hinnangul on OÜ Locus jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Juhatus kinnitab 2007.a. aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Tallinnas, 24. aprillil 2008.a.

Oleg Kangur
Juhatuse liige

BILANSS

<i>(Eesti kroonides)</i>	Lisa	31.12.2007	31.12.2006
AKTIVA (VARA)			
Käibevara			
Raha ja pangakontod	2	344 878	268 936
Nõuded ostjate vastu		103 359	86 041
Ettemaksed hankijatele			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	5	0	138
Tulevaste perioodide kulud		84	84
Kokku ettemaksed		84	222
Käibevara kokku		448 321	355 199
Põhivara			
Materiaalne põhivara (soetusmaksumuses)		24 500	19 500
Põhivara akumuliseeritud kulum (miinus)		-12 519	-4 454
Kokku materiaalne põhivara	3	11 981	15 046
Põhivara kokku		11 981	15 046
AKTIVA (VARAD) KOKKU		460 302	370 245
PASSIVA (KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL)			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad hankijatele		521	620
Maksuvõlad	5	2 551	5 895
Võlad töövõtjatele	6	4 489	3 697
Lühiajalised kohustused kokku		7 561	10 212
Kohustused kokku		7 561	10 212
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	7	40 000	40 000
Kohustuslik reservkapital		4 000	4 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)		238 033	25 000
Aruandeaasta kasum (-kahjum)		170 708	291 033
Omakapital kokku		452 741	360 033
PASSIVA (KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL) KOKKU		460 302	370 245

Raamatupidamise aastaaruande lisad lehekülgedel 9-11 on raamatupidamise aastaaruande lahutamatud osad.

KASUMIARUANNE

(Eesti kroonides)

	Lisa	2007	2006
Äritulud			
Müügitulu	4	320 316	409 282
Kokku äritulud		320 316	409 282
Ärikulud			
Kaubad, materjalid ja teenused		23 647	16 701
Mitmesugused tegevuskulud		38 141	43 922
Tööjõu kulud			
- palgakulu		45 048	39 637
- sotsiaalmaksud		14 824	13 149
Põhivara kulum		9 522	3 900
Muud ärikulud		1 541	1 069
Kokku ärikulud		132 723	118 378
Ärikasum (-kahjum)		187 593	290 904
Finantstulud ja -kulud			
- kasum (kahjum) valuutakursi muutustest		-348	-85
- muud finantstulud ja -kulud		5 463	214
Kokku finantstulud ja -kulud		5 115	129
Kasum (-kahjum) enne tulumaksustamist		192 708	291 033
Tulumaks		22 000	0
Aruandeaasta puhaskasum (-kahjum)		170 708	291 033

Raamatupidamise aastaaruande lisad lehekülgedel 9-11 on raamatupidamise aastaaruande lahutamatud osad.

RAHAVOOGUDE ARUANNE
(Eesti kroonides)

	Lisa	2007	2006
RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST			
Kasum enne tulumaksustamist		192 708	291 033
Põhivara kulum		8 064	3 900
Rahavoogude muutus käibekapitali muutustest:			
Ostjate laekumata arvete muutus		-17 318	-70 309
Ettemaksete muutus		138	476
Hankijatele tasumata arvete muutus		-99	341
Maksuvõlgade muutus		-3 343	1 549
Võlgade muutus töövõtjatele		792	-988
Võlgade muutus aruandekohustuslikele isikutele		0	-6 568
Makstud ettevõtte tulumaks		-22 000	0
KOKKU RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST		158 942	219 434
RAHAVOOD INVESTEERIMISTEGEVUSEST			
Põhivara soetamine (müük)		-5 000	8 297
KOKKU RAHAVOOD INVESTEERIMISTEGEVUSEST		-5 000	8 297
RAHAVOOD FINANTSEERIMISTEGEVUSEST			
Makstud dividendid		-78 000	0
KOKKU RAHAVOOD FINANTSEERIMISTEGEVUSEST		-78 000	0
RAHAVOOD KOKKU		75 942	227 731
 Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses		 268 936	 41 205
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus		344 878	268 936
Raha ja raha ekvivalentide muutus		75 942	227 731

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE
(Eesti kroonides)

	2007	2006
Osakapital aasta alguseks	40 000	40 000
Osakapital aasta lõpuks	40 000	40 000
Kohustuslik reservkapital aasta alguseks	4 000	4 000
Kohustuslik reservkapital aasta lõpuks	4 000	4 000
Jaotamata kasum aasta alguseks	316 033	25 000
makstud dividendid	78 000	0
aruandeperioodi puhaskasum	170 708	291 033
Jaotamata kasum aasta lõpuks	408 741	316 033
Omakapital aasta lõpuks	452 741	360 033

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD

Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted

Koostamise alused

OU Locus 2007.a. raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti heast raamatupidamistavast. Eesti hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele (IFRS ja Euroopa Liidu raamatupidamise direktiivid). Eesti hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid.

Majandustehingud kirjendatakse soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses.

Kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr. 1 alusel.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides. Summad on esitatud täiskroonides.

Tulude arvestus

Müügitulu koosneb aruandeperioodi jooksul osutatud teenuste ja lähetatud kaupade müügihinnast, millest on vähendatud käibemaks. Müügitulu kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle müüjalt ostjale, saadud või saadaoleva tasu õiglasest väärtusest. Teenuste müügi puhul on müügitulu tekkimise momendiks töö üleandmise moment teenuse ostjale.

Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Ostjatelt laekumata arved, mille laekumine on ebatõenäoline, on kantud aruandeperioodi kuludesse ning näidatud bilansis miinusbärgiga.

Ostjatelt laekumata arved, mille sissenõudmiseks ei ole võimalik või majanduslikult kasulik meetmeid rakendada, on hinnatud lootusetuks ning kantud bilansist välja.

Põhivarad ja amortisatsioon

Põhivaraks loetakse üle üheaastase kasutuseaga varasid, mille soetusmaksumus on vähemalt 8000 krooni. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku tööeaga objektide maksumus kantakse kasutusse võtmisel kuludesse.

Materiaalsed põhivarad võetakse arvele soetusmaksumuses. Põhivara amortiseeritakse lineaarse meetodi alusel lähtudes kasulikust tööeast. Masinate ja seadmete kasulikuks tööeaks on arvestatud 5 aastat.

Võlad hankijatele ja mitmesugused võlad

Võlad hankijatele ja mitmesugused võlad kajastatakse soetusmaksumuses.

Tulumaks

Dividendide väljamaksmisega kaasnev ettevõtte tulumaks kajastatakse kohustuse ja tulumaksukuluna väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal nad tegelikult välja makstakse.

Rahavood

Rahavoogude aruandes on rahavood põhitegevusest arvutatud kaudsel meetodil, rahavood investeerimis- ja finantseerimistegevusest otsemeetodil.

Lisa 2. Raha ja pangakontod

	31.12.2007	31.12.2006
Kassa	423	378
Arvelduskonto Hansapangas	12 099	9 315
Arvelduskonto Hansapangas (EUR)	31 298	259 243
Hoiusekonto Hansapangas (EUR)	301 058	0
Kokku	344 878	268 936

Lisa 3. Materiaalne põhivara

Soetusmaksumus	Seadmed
Soetusmaksumus	
Saldo 31.12.2006	19 500
Soetamine ja parendamine	8 000
Mahakandmine	3 000
Saldo 31.12. 2007	24 500
Akumuleeritud kulum (miinus)	
Saldo 31.12.2006	4 454
Majandusaasta kulum	8 065
Saldo 31.12. 2007	12 519
Jääkmaksumus	
31. detsembril 2006	15 046
31. detsembril 2007	11 981

Lisa 4. Müügitulu

Müügitulu tegevusalade lõikes:	2007		2006	
	EEK	%	EEK	%
Tulud kirjastamisest (5811)	3 072	1,0%	19 140	4,7%
Tulud keelekoolitusest (85591)	12 700	4,0%	11 441	2,8%
Tulud tõlketeenustest Eestis (74853)	13 131	4,1%	20 006	4,9%
Tulud ekspordist (74853)	291 413	91,0%	358 694	87,6%
Kokku	320 316	100%	409 281	100%
Müügitulu riikide lõikes				
Eesti		9,0%		12,4%
Soome		55,8%		0
Poola		34,6%		85,8%
Läti		0,6%		0
Saksamaa		0		1,6%
USA		0		0,2%

Lisa 5. Maksud

Maksuliik	31.12.2007		31.12.2006	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	0	-1760	138	0
Kogumispensioni makse	0	108	0	236
Üksikisiku tulumaks	0	1 437	0	1 697
Sotsiaalmaks	0	2 727	0	3 883
Töötuskindlustusmaks	0	39	0	79
Kokku	0	2551	138	5895

Lisa 6. Võlgnevus töövõtjatele

Seisuga 31.12.2007 oli võlgnevus töövõtjate ees summas 4 489 krooni.

Lisa 7. Osakapital

Osakapital üldsummas 40 000 krooni jaguneb kaheks võrdseks osaks nimiväärtusega 20 000 krooni.

Lisa 8. Potentsiaalsed kohustused

Garantiid

Äriühingul ei ole seisuga 31.12.2007 garantii- ja käenduslepinguid

Lisa 9. Laenude tagatised ja panditud varad

Äriühingul ei ole laene ega panditud varasid.

Lisa 10. Lühi- ja pikaajalised investeeringud, varud

Äriühingul ei ole lühi- ega pikaajalisi investeeringuid, samuti puuduvad varud.

Lisa 11. Tehingud seotud osapooltega

Keelekoolituse teenuseid osteti FIE-lt Leeni Simm, kes on OÜ Locus juhatuse liige. Teenuste maht 2007.a. oli 15 050 EEK. Teenuseid osteti tavahinnakirja alusel.

Juhatuse liikmelt Oleg Kangrult osteti tema isiklik sülearvuti ja DVD-kirjuti. Tehingute maht oli 8 360 EEK, hind vastas Interneti-pakkumiste turuhinnale.

Juhatuse allkirjad majandusaasta aruandele

Osaühingu Locus juhatus on koostanud 2007. majandusaasta aruande, mis on kinnitatud 24.04.2008.a. üldkoosoleku poolt ning millele on alla kirjutanud juhatuse liikmed.

Majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest ja raamatupidamise aastaaruandest.

Juhatuse liige: Oleg Kangur _____

Juhatuse liige: Leeni Simm _____

KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

Eelmiste perioodide jaotamata kasum on 238 033 EEK.

2007. aasta puhaskasum on 170 708 EEK.

Jaotuskõlblik kasum seisuga 31.12.2007 moodustas 408 741 EEK.

Juhatus teeb ettepaneku kasumi jaotamiseks järgnevalt:

- 1. Osanikele makstav dividend – 158 000 EEK.**
- 2. Jaotamata kasumi jääk pärast dividendi maksmist – 208 741 EEK.**

OÜ Locus osanike nimekiri

seisuga 31.12.2007.a.

1. Leeni Simm

osa summas 20 000 EEK

Isikukood 44804220267

Aadress: Timuti 9, 10319 Tallinn

2. Oleg Kangur

osa summas 20 000 EEK

Isikukood 34610170273

Aadress: Sulevimägi 5, 10123 Tallinn

Majandusaasta aruande allkirjad

LOCUS Osäühing (registrikood: 11084201) 01.01.2007 - 31.12.2007 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Oleg Kangur (Juhatuse liige) - kinnitanud 20.06.2008